

## **HISTORIA, ARTE E IDENTIDAD. TRABAJO INTERDISCIPLINARIO PARA LA COMUNIDAD DE YANHUITLÁN, OAXACA**

Gabriela García Lascurain

Cuando nace el proyecto de conservación, identidad y desarrollo en Yanhuitlán, Oaxaca, la Coordinación de Restauración (CNRPC) incluye en su planteamiento de trabajo, la investigación histórica de un valioso documento, conocido como Códice Yanhuitlán. De esta manera surge un primer acercamiento a la historia de este lugar. Dicho estudio fue realizado por los investigadores Andrés Moctezuma (economista de la UAM Xochimilco), Alejandra González Leyva (historiadora de la UNAM) y José Antonio López (arqueólogo del INAH), quienes, en conjunto, llevaron a cabo la revisión bibliográfica y el análisis comparativo del códice-obra escrita en el siglo XVI, que habla sobre la historia de Yanhuitlán. El resultado de este trabajo se ha difundido en la comunidad, por medio de la impartición de varias conferencias.

A raíz de ese estudio, surgió la inquietud por conocer más sobre la historia de la comunidad. De manera paralela a esta investigación, los trabajos de restauración efectuados en uno de los retablos laterales del templo, así como el minucioso registro documental del retablo mayor, propiciaron la indagación sobre los orígenes de dichas obras, el carácter social de su producción y lo sucedido en el transcurso de su segunda historicidad.

Preocupados ante la escasa bibliografía sobre la historia de Yanhuitlán (desde su época más antigua hasta nuestros días), la Dirección de Proyectos Especiales de la CNRPC convocó, en 1997, a un grupo de investigadores para que recabaran información. Sólo se tenían algunos textos, como una crónica del siglo XVII escrita por el fraile dominico, Francisco de Burgoa; un estudio que Wigberto Jiménez Moreno y Salvador Mateos realizaron sobre el Códice Yanhuitlán; la guía oficial del lugar y el producto de las investigaciones documentales realizadas por el padre José Antonio Gay. Así mismo, se contaba con algunas publicaciones sobre historia del arte que daban cuenta acerca del convento, la iglesia y el gran retablo de Yanhuitlan. También se tenía alguna bibliografía sobre temas oaxaqueños, tales como la cultura mixteca, las edificaciones de los dominicos y la pintura y la escultura de las iglesias de la zona.

La historia de Yanhuitlán aún no ha sido publicada; a diferencia de otros lugares, tanto del estado de Oaxaca como de poblaciones de la época virreinal, la documentación que existe sobre éste importante lugar de la mixteca es abundante. A pesar de ello, en la actualidad encontramos contados textos con referencias acerca del sitio. Ante ésta situación se solicitó al historiador Roberto Ramírez Vega y a la que esto escribe, que elaboráramos un proyecto para llevar a cabo la investigación histórica de Yanhuitlán.

El objetivo planteado fue el de reconstruir el proceso histórico del monasterio y de la zona de Yanhuitlán, por medio de la correlación entre los procesos económicos,

sociales y culturales que configuraron la región. Además, la investigación debía de tener, como hilo conductor, la conservación del monasterio y de los bienes que contiene, a fin de formular objetivos y métodos de intervención -específicos para la región-, que se enfocaran hacia el mejoramiento de la calidad de vida de la comunidad, así como a la promoción del conocimiento de su propia historia.

Entonces, se procedió a formar un equipo de trabajo, que se constituyó con las siguientes personas: Hortencia Rosquillas y Alma Rosa Rubí (historiadoras de la CNRPC), Andrés Moctezuma (economista de la Universidad Autónoma Metropolitana), José Antonio López (arqueólogo de la CNRPC), Teresa Mora (ethnohistoriadora de la ENAH, escuela dependiente del INAH), Moisés Ventura (pasante de ethnohistoria de la ENAH), Luz del Alba Cruz (profesora y presidenta del patronato Yanhuitlán), Raúl Ramos (ingeniero y promotor cultural de Yanhuitlán) y Gabriela García Lascurain. (restauradora de la CNRPC).

Como equipo multidisciplinario, los objetivos que nos fijamos en un principio fueron los siguientes:

1. Llevar a cabo la recopilación bibliográfica y documental sobre Yanhuitlán; fotocopiar toda la información obtenida, con el fin de hacer una antología de textos.
2. Realizar una monografía de Yanhuitlán dirigida a niños, tanto de Yanhuitlán como de toda la región mixteca y del Estado de Oaxaca.

El equipo de investigación se organizó de la siguiente manera, de acuerdo a un índice temático:

- Investigación de la historia prehispánica: historiadora Alma Rosa Rubí, economista Andrés Moctezuma y arqueólogo José Antonio López.
- Investigación de la historia colonial: historiadora Hortencia Rosquillas y restauradora Gabriela García L.
- Investigación sobre historia del siglo XIX: pasante en ethnohistoria Moisés Ventura.
- Investigación sobre la historia del siglo XX: Moisés Ventura, la profesora Luz del Alba Cruz, el ingeniero Raúl Ramos y el diseñador Iram Ramos.
- Investigación sobre las festividades de Yanhuitlán: ethnohistoriadora Teresa Mora y su equipo de la ENAH.

A través del tiempo, se ha realizado la consulta de documentos en varios archivos, tanto de la Ciudad de México como de la Ciudad de Oaxaca. A continuación se hace una síntesis de los hallazgos más importantes.

- a) Archivo General de la Nación. Se obtuvo el cd Argena, que contiene más de trescientos resúmenes de documentos de Yanhuitlán, que comprenden desde el siglo XVI hasta el siglo XIX. De ellos, sobresalen los textos de comprobación de las herencias del cacicazgo de Yanhuitlán; denuncias sobre las pésimas condiciones de salud, de la época en que se realizaron las congregaciones de pueblos indios; permisos para realizar obras en

iglesia y retablos, al igual que en otras iglesias cercanas; licencias para comerciantes con respecto a la compraventa de seda, vino, algodón, grana, etc.; permisos a los indios para portar traje y espada de español, así como para montar a caballo; documentos sobre la delimitación de tierras y varios planos, algunos de ellos pintados, etc.

b) Archivo Histórico en micropelícula de la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia. En la serie Oaxaca, resaltan los libros de recaudación de diezmos de los municipios de Tlaxiaco y Yanhuitlán, correspondientes al siglo XVIII. En la serie Teposcolula, se encontraron documentos referentes a la provincia de Yanhuitlán, que le fue anexada hacia 1688. Y en la Planoteca del INAH, se consiguió una copia del plano de la zona arqueológica de Yanhuitlán.

c) Archivo del Estado de Oaxaca. De este archivo procede un índice de documentos, correspondiente a las transformaciones económicas y políticas de Oaxaca de 1684 a 1895, con textos referentes a Teposcolula, Tlaxiaco y Nochistlán. Además, cuenta con la publicación del cuestionario que el Obispo Antonio Bergoza y Jordán mandó hacer a principios del siglo XIX, conteniendo interesantes descripciones sobre la fundación del convento, la lengua del lugar, los pueblos sujetos, las cofradías, las capellanías, las características geográficas, los contenidos generales del propio archivo parroquial y las características del convento e iglesia así como el número de altares.

d) Archivo fotográfico del INAH: este archivo, ubicado en el ex convento de Culhuacán, contiene fotografías tanto del convento y la iglesia, así como una colección de dibujos, realizados hace varias décadas, sobre detalles arquitectónicos del lugar.

e) Biblioteca Francisco Burgoa: ubicada dentro del Exconvento de Santo Domingo Grande de la Ciudad de Oaxaca, la biblioteca aún conserva valiosos libros, vestigios de lo que fue la magnífica biblioteca de los dominicos. En su archivo existen algunos manuscritos relacionados con Yanhuitlán, como obras pías y testamentos a favor del convento.

f) Archivo de la Sociedad de Genealogía: con un amplio contenido de archivos parroquiales microfilmados, este archivo cuenta con la copia de los documentos de bautismo, confirmación, matrimonio, defunciones y censos de Yanhuitlán.

g) Hemeroteca Nacional de la UNAM: se consultaron los periódicos oaxaqueños, correspondientes al año en que se perpetró el robo de veinticinco pinturas pertenecientes a los retablos de Yanhuitlán.

h) Archivo de la Coordinación Nacional de Monumentos Históricos del INAH: se revisaron varios legajos sobre la iglesia y el convento, así como de las restauraciones realizadas en Yanhuitlán.

Existen otras bibliotecas y archivos que no han sido revisados y que contienen documentos que contienen datos sobre Yanhuitlán. Estos son: el Archivo Histórico de la Arquidiócesis de Oaxaca, el Archivo de Notarías de Oaxaca, el Archivo General del Poder Judicial del Estado de Oaxaca, el Archivo de Indias en Sevilla, España y el archivo de la Biblioteca Nacional de Madrid.

Actualmente se está elaborando un índice del Archivo Parroquial de Yanhuitlan, ubicado en la sacristía de la propia iglesia. Hasta ahora, se han fichado treinta y siete libros impresos, en su mayoría misales, -algunos con partituras de música-; libros de oraciones, sermones y diversos manuales; una Biblia, un diccionario latín-castellano y varios impresos más; también, se tiene una relación de los legajos correspondientes al registro de sacramentos. Tanto los libros como los expedientes que se encontraban sobre una gran mesa, fueron guardados en los armarios que el equipo de restauración mando hacer para ese fin. Por último, se programó la fumigación del archivo con el biólogo de la CNRPC, Pablo Torres, para realizarla en la siguiente visita, ya que algunos libros y manuscritos presentan infestación activa, principalmente de pececillo de plata.

Paralelamente a la consulta en archivos, se fue recopilando bibliografía sobre los temas relacionados con nuestro estudio. En algunas bibliotecas como la Nacional de Antropología e Historia, la Nacional de la UNAM, la Estatal Benito Juárez de Oaxaca -así como de sus fondos reservados-, la del Instituto de Investigaciones Históricas y la del Instituto de Investigaciones Estéticas, entre otras, se pudieron obtener fotocopias de textos y datos importantes sobre la región de la Alta Mixteca y la población de Yanhuitlán.

Al mismo tiempo, se realizaron un sin número de entrevistas en Yanhuitlán, con el fin de recuperar la descripción de tradiciones que, o ya se han perdido, o que simplemente no están escritas. Este trabajo es realizado por los etnohistoriadores, quienes se han abocado al estudio de las festividades de Yanhuitlán, principalmente las del Divino Señor de Ayuxi y las correspondientes a la Semana Santa.

Al finalizar la etapa de recopilación de datos y haber hecho una primera redacción acorde con un índice general, los participantes del equipo de trabajo tenemos un primer borrador que da cuenta de la historia de Yanhuitlan, desde su mítica fundación hasta las vivencias del presente siglo. Existe el compromiso de tener la versión final de esta monografía -en la que se incluyan gráficos- para el último trimestre de este año.

Debido a que la información general acerca de esta historia ya está escrita, se decidió el llevar a cabo varios talleres in situ con la intención de volcar este conocimiento hacia la comunidad.

El primero de estos, llamado "El taller de historia y pintura infantil", se realizó el pasado mes de mayo y fue impartido a cincuenta niños -procedentes de las ocho agencias que conforman a Yanhuitlán-, que radican en el albergue indígena del

lugar. La intención de este ejercicio fue la de combinar el arte, a través de la pintura, y la historia, mediante recorridos por varios lugares antiguos de Yanhuitlán.

El grupo con nivel primaria fue dividido en dos: los pequeños y los grandes. Mientras un conjunto iba con Alicia Viesca, la asesora educativa (o "la cuenta cuentos", como los niños la llamaban), a recorrer sitios importantes de la comunidad -el Calvario, el convento, la casa del cacique o el cementerio-, el otro grupo, que ya había realizado el recorrido, iba al albergue en donde se desarrollaba el taller de pintura, impartido por la maestra en artes plásticas, Maribel Avilés. Ahí, los niños plasmaron sus impresiones acerca de su historia mediante el ejercicio de la pintura.

Los resultados obtenidos fueron buenos; además de las magníficas pinturas (trescientas quince en total, la mayoría de las cuales fueron expuestas en el claustro bajo del convento), el interés de los niños por su historia se vio reflejado en la posterior demanda de los adultos y otros niños de la comunidad, de querer escuchar y adquirir más conocimiento acerca de su pasado. Por ello, se ha pensado en realizar otros talleres semejantes con los niños radicados en Yanhuitlan.

Asimismo, se pretende reproducir una selección de las pinturas de los niños, para editar material didáctico como, por ejemplo, un juego de lotería que incluya una reseña histórica y que pueda ser comercializado para obtener fondos que beneficien a los propios niños del albergue. Los fondos recabados subsanarían algunas de sus múltiples necesidades, como pueden ser: la ampliación del dormitorio; la captación de agua de lluvia, mediante su canalización y fabricación de un aljibe; o la construcción de un espacio para conformar una pequeña biblioteca.

Con la perspectiva de realizar trabajos interdisciplinarios, que redunden en el mejor aprovechamiento de nuestros conocimientos y en aras de transmitirlos a la comunidad de Yanhhuitlán, se contempla la ejecución de un segundo taller. Éste también versará sobre arte e historia, pero ahora incluirá conocimientos sobre el área de biología; su título es "Reencuentro con el Patrimonio Natural de Santo Domingo, Yanhuitlán" y fue propuesto por el biólogo de la CNRPC, Pablo Torres, que participa en el Proyecto Yanhuitlán.

Ya que uno de los problemas más graves que afectan a la comunidad yanhuiteca es la devastación del suelo y su deforestación, el objetivo de este taller es realizar varios recorridos botánicos, con el fin de observar y reflexionar sobre las causas de estos daños, al tiempo que se hable de las antiguas formas de aprovechamiento de la tierra, tanto en la época prehispánica como colonial, a través de códices y crónicas antiguas. Este taller estaría dirigido a los alumnos de nivel secundaria de Yanhuitlán, con la participación de los maestros y de algunos padres de familia. Los recorridos se harían en dos agencias de Yanhuitlán: Xacañí, que cuenta con una biodiversidad bien conservada -tanto de clima

desértico como fresco húmedo- y la agencia de Los Alamos, actualmente muy erosionada.

Paralelamente, se pretende realizar la recolección de plantas medicinales y tintóreas del lugar, con el fin de clasificarlas, mediante el dibujo de la planta y de su entorno, así como con anotaciones sobre sus características y formas de aprovechamiento. Asimismo, se prevé la plantación de un pequeño jardín de herbolaria y plantas tintóreas en la propia secundaria, para dar continuidad a otros posibles talleres que traten sobre productos medicinales, cosméticos o tintóreos.

Para el año entrante se propone la realización de un tercer taller, en este caso titulado: "Tercer taller de historia, teatro y escenografía", cuyo fin será llevar a escena la historia de Yanhuitlan, en donde la comunidad sea quien escriba, represente y haga la escenografía. Este taller será el más complejo, por lo que requerirá de talleres previos de sensibilización y producción teatral.

Por último, es importante mencionar que, actualmente, se está trabajando en la elaboración de un proyecto conjunto con la recién formada Comisión de la Casa de la Cultura de Yanhuitlán, a través del promotor de cultura Raúl Ramos, para programar una serie de acciones a corto, mediano y largo plazo, relacionadas con la historia y el arte, como parte fundamental de la identidad, conservación y desarrollo comunitarios.

[Regresar al Índice](#)